

### **Programme Save for College**

### Notification et formulaire de non-participation pour les parents et tuteurs/tutrices

3 novembre 2025

Cher parent/tuteur, chère tutrice:

Le Système des écoles publiques de la Ville de New York (« NYCPS ») a collaboré avec l'association à but non lucratif NYC Kids RISE, Inc. sur le programme Save for College de NYC Kids RISE (« Programme »). Ce programme gratuit octroie aux élèves qualifiés une somme d'argent pour couvrir les frais d'études supérieures et de formations professionnelles qualifiées. NYC Kids RISE verse une somme de 100 \$ pour chaque élève du programme dans un « Compte de Bourse NYC ». En fonction des fonds disponibles, la Ville de New York et le NYCPS continuent à élargir le Programme cette année et l'école de votre enfant sera incluse. Plus d'informations : allez sur nyckidsrise.org.

Cette notification contient des informations importantes sur la manière de (1) ne rien faire et d'accepter la création par NYC Kids RISE d'un Compte de Bourse NYC pour votre enfant **OU** (2) de ne pas accepter la participation et de ne pas demander à NYC Kids RISE de créer un Compte de Bourse NYC pour votre enfant.

Pour que votre enfant possède un Compte de Bourse NYC, le NYCPS doit partager les informations suivantes avec NYC Kids RISE et une société appelée VistaShare :

- Numéro d'identifiant scolaire propre au Programme
- Nom complet de l'élève
- Date de naissance de l'élève
- Adresse du domicile de l'élève et toute future modification
- Numéro de téléphone du domicile
- Nom de l'école
- Niveau de grade actuel
- Langue(s) parlée(s) à la maison

- Transferts vers d'autres écoles, le cas échéant, au sein ou en dehors du système scolaire public de NYC
- Numéros d'identification du parent/tuteur/de la tutrice propres au Programme
- Nom complet du parent/tuteur/de la tutrice
- E-mail du parent/tuteur/de la tutrice
- Numéro de téléphone portable et/ou autre numéro de téléphone du parent/tuteur/de la tutrice

NYC Kids RISE coopère avec VistaShare pour sauvegarder les informations des participants, gérer un portail en ligne et fournir l'assistance technique. NYC Kids RISE et VistaShare sont autorisés à utiliser ou à partager ces informations **uniquement** lorsque cela est nécessaire pour la gestion et l'évaluation du Programme. Ils **ne sont pas autorisés** à vendre, à utiliser ou à partager les informations à des fins publicitaires, de marketing ou commerciales.

### Quelles sont vos options?

1. **NE FAITES RIEN** (NE REMPLISSEZ PAS ET NE RETOURNEZ PAS le formulaire de la page suivante) si vous souhaitez que votre enfant participe et que 100 \$ soient versés sur un Compte de Bourse NYC créé et géré par NYC Kids RISE au nom de votre enfant.

#### **O**U

2. REFUSEZ LA PARTICIPATION en remplissant le formulaire de la page suivante et en le renvoyant au secrétariat de l'école avant le <u>3 décembre 2025</u> si vous NE SOUHAITEZ PAS que votre enfant participe. Votre enfant ne recevra pas de Compte de Bourse NYC et les informations de votre enfant ne seront pas partagées dans le cadre du programme. Veuillez vous adresser au secrétariat de l'école si vous avez des questions concernant le formulaire de non-participation de la page suivante.

Avez-vous des questions sur le Programme ? Appelez la ligne d'assistance de NYC Kids RISE au 833-543-7473 ou envoyez un e-mail au NYCPS sur <u>SavingTogether@schools.nyc.gov</u>.



# **Programme Save for College**

## Notification et formulaire de non-participation pour les parents et tuteurs/tutrices

### Formulaire de non-participation au Programme Save for College

Remplissez et signez ce formulaire **uniquement** si vous **NE SOUHAITEZ PAS** que votre enfant participe. Retournez-le au secrétariat de l'école avant le  $\underline{\mathbf{3}}$  **décembre 2025** 

En tant que parent/tuteur ou tutrice, je NE VEUX PAS que les informations de mon enfant soient partagées avec NYC Kids RISE ou VistaShare. JE COMPRENDS qu'en ne fournissant pas ces informations, mon enfant NE RECEVRA PAS de Compte de Bourse NYC et aucune somme d'argent ne lui sera allouée.

Prénom de l'élève :	Nom de l'élève :
Nom de l'école :	Classe officielle de l'élève/Nom de la classe :
	Grade officiel:
Nom du parent/tuteur/de la tutrice (majuscules) :	Signature :
Date (MM/JJ/AAAA):	•